II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

HAUSHALTSPLÄNE

EUROPÄISCHES PARLAMENT

ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG

des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 8 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008

(2009/8/EG, Euratom)

DER PRÄSIDENT DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 272 Absatz 7,

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 177,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften [1],

unter Hinweis auf den am 13. Dezember 2007 endgültig festgestellten Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008 [2],

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung [3],

in Kenntnis des von der Kommission am 6. Oktober 2008 vorgelegten Vorentwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 9/2008 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008,

in Kenntnis des vom Rat am 18. November 2008 aufgestellten Entwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 8/2008,

gestützt auf Artikel 69 und Anlage IV seiner Geschäftsordnung,

unter Hinweis auf die Entschließung des Parlaments vom 20. November 2008 —

---

[1] ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.
[2] ABl. L 71 vom 14.3.2008.
[3] ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1.

STELLT FEST:

Einziger Artikel

Das Verfahren gemäß Artikel 272 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft und Artikel 177 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft ist abgeschlossen, und der Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008 ist endgültig festgestellt.

Geschehen zu Straßburg am 20. November 2008.

Der Präsident
H.-G. PÖTTERING

ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS Nr. 8 DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2008

INHALT

Seite

GESAMTEINNAHMEN

A. Einleitung und Finanzierung des Gesamthaushaltsplans 5

B. Einnahmen nach Haushaltslinien 17

— Titel 1: Eigene Mittel 17

— Titel 4: Einnahmen im Zusammenhang mit den Beamten und sonstigen Bediensteten der Gemeinschaftsorgane und -einrichtungen 20

EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN

Einzelplan VI: Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss 28

— Einnahmen 29

— Titel 4: Einnahmen von Mitgliedern und Personal der Organe und sonstigen Einrichtungen der Gemeinschaft 29

— Ausgaben 32

— Titel 1: Ausgaben für das Personal der Institution 33

A. EINLEITUNG UND FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

Mittelansätze für das Haushaltsjahr 2008, die gemäß Artikel 1 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften zu decken sind

AUSGABEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2008 (1)	Haushaltsplan 2007 (2)	Differenz (in %)
1. Nachhaltiges Wachstum	50 307 524 626	43 590 118 012	+ 15,41
2. Bewahrung und Bewirtschaftung der natürlichen Ressourcen	53 241 270 053	54 210 425 736	– 1,79
3. Unionsbürgerschaft, Freiheit, Sicherheit und Recht	1 514 640 203	1 270 114 751	+ 19,25
4. The EU as a global player	8 112 728 400	7 352 746 732	+ 10,34
5. Verwaltung	7 279 767 193	6 977 764 032	+ 4,33
6. Ausgleichszahlungen	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Gesamtbetrag der Ausgaben (3)	**120 662 566 767**	**113 845 815 415**	**+ 5,99**

(1) Einschließlich Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 8/2008.

(2) Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2007 (ABl. L 77 vom 16.3.2007, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2007 bis Nr. 7/2007.

(3) Artikel 268 Absatz 3 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen."

EINNAHMEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2008 (1)	Haushaltsplan 2007 (2)	Differenz (in %)
Verschiedene Einnahmen (Titel 4 bis 9)	2 148 402 147	1 703 773 561	+ 26,10
Verfügbarer Überschuss aus dem vorangegangenen Haushaltsjahr (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 0)	1 528 833 290	1 847 631 711	– 17,25
Eigenmittelüberschuss aufgrund einer Übertragung aus den Kapiteln des EAGFL, Abteilung Garantie (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Eigenmittelüberschuss aufgrund der Rückzahlung der Überschüsse des Garantiefonds im Zunahmenhang mit den Maßnahmen im Außenbereich (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Überschuss der für frühere Haushaltsjahre abgeführten MwSt.- und BSP/BNE-Eigenmittel (Kapitel 3 1 und 3 2)	p.m.	3 830 264 680	
Gesamtbetrag der Einnahmen der Titel 3 bis 9	**3 802 985 437**	**7 642 610 077**	**– 50,24**
Nettobetrag der Zölle, Agrarzölle und Zuckerabgaben (Kapitel 1 0, 1 1 und 1 2)	18 536 300 000	16 532 900 000	+ 12,12
MwSt.-Eigenmittel zum einheitlichen Satz (Tabellen 1 und 2, Kapitel 1 3)	18 096 756 274	18 517 228 951	– 2,27
Über die „BNE"-Eigenmittel zu finanzierender Restbetrag (BNE-Eigenmittel, Tabellen 3 und 4, Kapitel 1 4)	80 226 525 056	71 153 076 387	12,75
Durch die Eigenmittel gemäß Artikel 2 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom zu deckende Mittelansätze (3)	116 859 581 330	106 203 205 338	10,03
Gesamtbetrag der Einnahmen (4)	**120 662 566 767**	**113 845 815 415**	**+ 5,99**

(1) Einschließlich Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 8/2008.

(2) Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2007 (ABl. L 77 vom 16.3.2007, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2007 bis Nr. 7/2007.

(3) Die Eigenmittel für den Haushaltsplan 2008 werden auf der Grundlage der haushaltsrelevanten Schätzungen festgelegt, die der Beratende Ausschuss für Eigenmittel auf seiner 142. Tagung am 7. Mai 2008 angenommen hat.

(4) Artikel 268 Absatz 3 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen."

TABELLE 1

Berechnung der Begrenzung der harmonisierten MwSt.-Bemessungsgrundlagen für Mehrwertsteuer-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom

Mitgliedstaaten	1 % der nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage	1 % des Bruttonationaleinkommens	Begrenzungssatz (in %)	1 % des Bruttonationaleinkommens, multipliziert mit dem Begrenzungssatz	1 % der begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage [1]	Mitgliedstaaten mit begrenzter MwSt.-Grundlage
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	1 477 380 000	3 462 469 000	50	1 731 234 500	1 477 380 000	
Bulgarien	200 267 000	329 137 000	50	164 568 500	164 568 500	Bulgarien
Tschechische Republik	819 430 000	1 329 493 000	50	664 746 500	664 746 500	Tschechische Republik
Dänemark	1 010 552 000	2 401 679 000	50	1 200 839 500	1 010 552 000	
Deutschland	10 693 785 000	25 074 521 000	50	12 537 260 500	10 693 785 000	
Estland	96 097 000	161 138 000	50	80 569 000	80 569 000	Estland
Irland	1 003 531 000	1 615 079 000	50	807 539 500	807 539 500	Irland
Griechenland	1 260 165 000	2 372 455 000	50	1 186 227 500	1 186 227 500	Griechenland
Spanien	6 603 836 000	10 628 292 000	50	5 314 146 000	5 314 146 000	Spanien
Frankreich	9 501 255 000	19 563 734 000	50	9 781 867 000	9 501 255 000	
Italien	6 448 943 000	15 616 005 000	50	7 808 002 500	6 448 943 000	
Zypern	143 888 000	162 208 000	50	81 104 000	81 104 000	Zypern
Lettland	125 920 000	225 928 000	50	112 964 000	112 964 000	Lettland
Litauen	154 087 000	309 591 000	50	154 795 500	154 087 000	
Luxemburg	198 307 000	295 451 000	50	147 725 500	147 725 500	Luxemburg
Ungarn	446 300 000	974 459 000	50	487 229 500	446 300 000	
Malta	42 512 000	54 763 000	50	27 381 500	27 381 500	Malta
Niederlande	2 869 049 000	5 809 900 000	50	2 904 950 000	2 869 049 000	
Österreich	1 243 687 000	2 809 826 000	50	1 404 913 000	1 243 687 000	
Polen	1 845 603 000	3 361 626 000	50	1 680 813 000	1 680 813 000	Polen
Portugal	984 658 000	1 598 643 000	50	799 321 500	799 321 500	Portugal
Rumänien	543 585 000	1 265 892 000	50	632 946 000	543 585 000	
Slowenien	193 720 000	352 001 000	50	176 000 500	176 000 500	Slowenien
Slowakei	240 492 000	580 001 000	50	290 000 500	240 492 000	
Finnland	797 612 000	1 896 315 000	50	948 157 500	797 612 000	
Schweden	1 443 385 000	3 433 911 000	50	1 716 955 500	1 443 385 000	
Vereinigtes Königreich	9 844 979 000	19 878 725 000	50	9 939 362 500	9 844 979 000	
Insgesamt	**60 233 025 000**	**125 563 242 000**		**62 781 621 000**	**57 958 198 000**	

[1] Die Bemessungsgrundlage überschreitet nicht 50 % des Bruttonationaleinkommens.

Berechnung des einheitlichen Abrufsatzes für die MwSt.-Eigenmittel (Artikel 2 Absatz 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom):

Einheitlicher Abrufsatz (%) = Höchstabrufsatz – „eingefrorener" Satz

A. Der maximale Abrufsatz für das Haushaltsjahr 2008 wird auf 0,50 % festgesetzt.

B. Bestimmung des aufgrund der Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich „eingefrorenen" Satzes (Artikel 2 Absatz 4 Buchstabe b des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom).

1. Berechnung des theoretischen Anteils der Länder mit einer begrenzten Finanzierungslast:

Gemäß Artikel 5 Absatz 1 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom wird der Finanzierungsanteil Deutschlands (D), der Niederlande (NL), Österreichs (A) und Schwedens (S) auf ein Viertel der normalen Belastung begrenzt.

Berechnungsformel für ein Land, dessen finanzielle Belastung begrenzt wird (z. B. Deutschland):

Theoretischer MwSt.-Beitrag Deutschlands = [Begrenzte MwSt.-Grundlage Deutschlands / (begrenzte MwSt.-Grundlage EU – begrenzte MwSt.-Grundlage des Vereinigten Königreichs)] × 1/4 × Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich

Zahlenbeispiel (Deutschland):

Theoretischer MwSt.-Beitrag Deutschlands =10 693 785 000 / (57 958 198 000-9 844 979 000) × 1/4 × 6 534 458 982 = 363 091 999

2. Berechnung des eingefrorenen Satzes:

Eingefrorener Satz = [Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich – theoretische MwSt.-Beiträge (D + NL + A + S)] / [begrenzte MwSt.-Grundlage EU – begrenzte MwSt.-Grundlagen (VK + D + NL + A + S)]

Eingefrorener Satz = (6 534 458 982 – (363 091 999 + 97 414 408 + 42 227 593 + 49 008 050)) / (57 958 198 000 – (9 844 979 000 + 10 693 785 000 + 2 869 049 000 + 1 243 687 000 + 1 443 385 000))

Eingefrorener Satz = 0,187762 %

Einheitlicher Satz:

0,5 % – 0,187761923331507 % = 0,312238076668493 %

TABELLE 2

Aufteilung der Mehrwertsteuer-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 3)

Mitgliedstaaten	1 % der begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage	Maximaler MwSt.-Abrufsatz (in %)	Einheitlicher Satz der MwSt.-Eigenmittel (in %)	MwSt.-Eigenmittel zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgien	1 477 380 000	0,50	0,312238077	461 294 290
Bulgarien	164 568 500	0,50	0,312238077	51 384 552
Tschechische Republik	664 746 500	0,50	0,312238077	207 559 169
Dänemark	1 010 552 000	0,50	0,312238077	315 532 813
Deutschland	10 693 785 000	0,50	0,312238077	3 339 006 861
Estland	80 569 000	0,50	0,312238077	25 156 710
Irland	807 539 500	0,50	0,312238077	252 144 580
Griechenland	1 186 227 500	0,50	0,312238077	370 385 393
Spanien	5 314 146 000	0,50	0,312238077	1 659 278 726
Frankreich	9 501 255 000	0,50	0,312238077	2 966 653 587
Italien	6 448 943 000	0,50	0,312238077	2 013 605 559
Zypern	81 104 000	0,50	0,312238077	25 323 757
Lettland	112 964 000	0,50	0,312238077	35 271 662
Litauen	154 087 000	0,50	0,312238077	48 111 829
Luxemburg	147 725 500	0,50	0,312238077	46 125 526
Ungarn	446 300 000	0,50	0,312238077	139 351 854
Malta	27 381 500	0,50	0,312238077	8 549 547
Niederlande	2 869 049 000	0,50	0,312238077	895 826 342
Österreich	1 243 687 000	0,50	0,312238077	388 326 437
Polen	1 680 813 000	0,50	0,312238077	524 813 818
Portugal	799 321 500	0,50	0,312238077	249 578 608
Rumänien	543 585 000	0,50	0,312238077	169 727 935
Slowenien	176 000 500	0,50	0,312238077	54 954 058
Slowakei	240 492 000	0,50	0,312238077	75 090 760
Finnland	797 612 000	0,50	0,312238077	249 044 837
Schweden	1 443 385 000	0,50	0,312238077	450 679 756
Vereinigtes Königreich	9 844 979 000	0,50	0,312238077	3 073 977 308
Insgesamt	**57 958 198 000**			**18 096 756 274**

TABELLE 3

Bestimmung des einheitlichen Satzes und Aufteilung der unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens (BNE) abgeführten Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 4)

Mitgliedstaaten	1 % des Bruttonationaleinkommens	Auf die zusätzliche Bemessungsgrundlage zu erhebender einheitlicher Satz	Einnahmen gemäß der zusätzlichen Bemessungsgrundlage zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	3 462 469 000		2 212 286 427
Bulgarien	329 137 000		210 296 559
Tschechische Republik	1 329 493 000		849 457 228
Dänemark	2 401 679 000		1 534 512 469
Deutschland	25 074 521 000		16 020 944 150
Estland	161 138 000		102 956 419
Irland	1 615 079 000		1 031 927 607
Griechenland	2 372 455 000		1 515 840 285
Spanien	10 628 292 000		6 790 768 706
Frankreich	19 563 734 000		12 499 919 331
Italien	15 616 005 000		9 977 584 176
Zypern	162 208 000		103 640 078
Lettland	225 928 000	0,6389332 [1]	144 352 902
Litauen	309 591 000		197 807 971
Luxemburg	295 451 000		188 773 455
Ungarn	974 459 000		622 614 215
Malta	54 763 000		34 989 899
Niederlande	5 809 900 000		3 712 138 047
Österreich	2 809 826 000		1 795 291 141
Polen	3 361 626 000		2 147 854 485
Portugal	1 598 643 000		1 021 426 101
Rumänien	1 265 892 000		808 820 437
Slowenien	352 001 000		224 905 128
Slowakei	580 001 000		370 581 900
Finnland	1 896 315 000		1 211 618 627
Schweden	3 433 911 000		2 194 039 772
Vereinigtes Königreich	19 878 725 000		12 701 177 541
Insgesamt	**125 563 242 000**		**80 226 525 056**

[1] Berechnung des Satzes: (80 226 525 056) / (125 563 242 000) = 0,638933208303112 %.

TABELLE 4.1

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2007 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 5)

Bezeichnung	Sätze [1] (in %)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an den gesamten nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlagen	17,3696	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung	7,2340	
3. (1) – (2)	10,1356	
4. Gesamtbetrag der zurechenbaren Ausgaben		**105 334 416 783**
5. Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung [2]		2 930 184 072
6. Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung = (4) – (5)		102 404 232 710
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag = (3) × (6) × 0,66		6 850 293 993
8. VK-Vorteil [3]		360 165 002
9. Eigentlicher Korrekturbetrag = (7) – (8)		6 490 128 991
10. Unerwartete Gewinne bei den traditionellen Eigenmitteln [4]		– 44 329 991
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		6 534 458 982

[1] Gerundet.

[2] Die Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung entsprechen den an die zehn neuen (der Europäischen Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten aus dem Haushalt 2003 geleisteten Zahlungen nach Anwendung des BIP-Deflators (EU-25) für 2004, 2005 und 2006 und den aus dem Haushalt 2006 geleisteten Zahlungen an Bulgarien und Rumänien. Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben abgezogen, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.

[3] Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.

[4] Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % ab dem 1.1.2001).

TABELLE 4.2

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2004 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 5)

Bezeichnung	Sätze (1) (in %)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an den gesamten nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlagen	18,6421	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung	7,9467	
3. (1) – (2)	10,6954	
4. Gesamtbetrag der zurechenbaren Ausgaben		**92 456 248 291**
5. Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung (2)		1 758 152 082
6. Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung = (4) – (5)		90 698 096 209
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag = (3) × (6) × 0,66		6 402 357 774
8. VK-Vorteil (3)		852 641 338
9. Eigentlicher Korrekturbetrag = (7) – (8)		5 549 716 436
10. TEM-Windfall-Gewinne (4)		1 854 006
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		5 547 862 430

(1) Gerundet.

(2) Die Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung entsprechen den an die 10 neuen (der Europäischen Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten aus dem Haushalt 2003 geleisteten Zahlungen. Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben abgezogen, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.

(3) Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.

(4) Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % ab dem 1.1.2001).

Anmerkung: Der Differenzbetrag von – 122 514 360 EUR zwischen dem endgültigen Korrekturbetrag für 2004 (5 547 862 430 EUR nach der obigen Berechnung) und dem im Berichtigungshaushalt Nr. 3/2006 vorläufig veranschlagten Korrekturbetrag für 2004 (5 425 348 070 EUR) wird mit dem Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2008 in das Einnahmenkapitel 3 5 eingestellt. Dabei handelt es sich um den sog. „direkten Effekt" der VK-Korrektur. Die Auswirkung der VK-Korrektur auf den einheitlichen MwSt-Abrufsatz (der sog. „indirekte Effekt") wird mit dem Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2008 ebenfalls bei Kapitel 3 5 eingestellt. Dieser „indirekte Effekt" entspricht einer Erhöhung von 20 611 312 EUR für das Vereinigte Königreich, sodass der mit dem Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2008 bei Kapitel 3 5 eingesetzte Gesamtbetrag eine Zahlung zugunsten des Vereinigten Königreichs in Höhe von 101 903 048 EUR (122 514 360 EUR – 20 611 312 EUR) ist.

TABELLE 5.1

Berechnung der Finanzierung der Haushaltskorrektur 2007 zugunsten des Vereinigten Königreichs — 6 534 458 982 EUR
(Kapitel 1 5)

Mitgliedstaaten	Anteile an den BNE-Grundlagen	Anteile ohne Vereinigtes Königreich	Anteile ohne Deutschland, Niederlande, Österreich, Schweden und Vereinigtes Königreich	3/4 des Anteils Deutschlands, der Niederlande, Österreichs und Schwedens in „Anteile ohne Vereinigtes Königreich“	Spalte 4 umgelegt gemäß Schlüssel der Spalte 3	Finanzierungs-schlüssel	Finanzierungs-schlüssel, angewandt auf den Korrekturbetrag
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgien	2,76	3,28	5,05		1,33	4,61	301 040 283
Bulgarien	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	28 616 428
Tschechische Republik	1,06	1,26	1,94		0,51	1,77	115 591 201
Dänemark	1,91	2,27	3,50		0,92	3,20	208 811 148
Deutschland	19,97	23,73	0,00	– 17,79	0,00	5,93	387 588 536
Estland	0,13	0,15	0,24		0,06	0,21	14 009 953
Irland	1,29	1,53	2,36		0,62	2,15	140 421 139
Griechenland	1,89	2,24	3,46		0,91	3,16	206 270 302
Spanien	8,46	10,06	15,50		4,08	14,14	924 064 312
Frankreich	15,58	18,51	28,54		7,52	26,03	1 700 945 777
Italien	12,44	14,78	22,78		6,00	20,78	1 357 715 136
Zypern	0,13	0,15	0,24		0,06	0,22	14 102 983
Lettland	0,18	0,21	0,33		0,09	0,30	19 643 043
Litauen	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	26 917 024
Luxemburg	0,24	0,28	0,43		0,11 %	0,39	25 687 639
Ungarn	0,78	0,92	1,42		0,37	1,30	84 723 188
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 761 304
Niederlande	4,63	5,50	0,00	– 4,12	0,00	1,37	89 806 327
Österreich	2,24	2,66	0,00	– 1,99	0,00	0,66	43 432 788
Polen	2,68	3,18	4,90		1,29	4,47	292 272 608
Portugal	1,27	1,51	2,33		0,61	2,13	138 992 130
Rumänien	1,01	1,20	1,85		0,49	1,68	110 061 487
Slowenien	0,28	0,33	0,51		0,14	0,47	30 604 312
Slowakei	0,46	0,55	0,85		0,22	0,77	50 427 503
Finnland	1,51	1,79	2,77		0,73	2,52	164 872 871
Schweden	2,73	3,25	0,00	– 2,44	0,00	0,81	53 079 560
Vereinigtes Königreich	15,83	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Insgesamt	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,35**	**26,35**	**100,00**	**6 534 458 982**

Die Beträge werden bis zur 15. Dezimalstelle berechnet.

TABELLE 5.2

Finanzierung des endgültigen VK-Korrekturbetrags für 2004 (Kapitel 3 5)

Mitgliedstaaten	Betrag
	(1)
Belgien	2 392 182
Bulgarien	—
Tschechische Republik	1 265 029
Dänemark	5 800 976
Deutschland	14 493 411
Estland	678 387
Irland	593 890
Griechenland	14 522 967
Spanien	7 627 237
Frankreich	21 623 756
Italien	44 925 252
Zypern	102 536
Lettland	– 145 286
Litauen	– 1 166 128
Luxemburg	2 161 097
Ungarn	3 654 140
Malta	130 946
Niederlande	– 7 933 202
Österreich	– 7 470 091
Polen	997 325
Portugal	1 158 294
Rumänien	—
Slowenien	807 014
Slowakei	– 2 963 326
Finnland	5 549 337
Schweden	– 6 902 695
Vereinigtes Königreich	– 101 903 048
Insgesamt	**0**

TABELLE 6

Zusammenfassender Überblick über die Finanzierung (1) des Gesamthaushaltsplans — nach Eigenmittelarten und Mitgliedstaaten

Mitgliedstaaten	Traditionelle Eigenmittel (TEM)					MwSt- und BNE-Eigenmittel, einschließlich VK-Korrekturzahlungen					Eigenmittel insgesamt (2)
	Agrarzölle netto (75 %)	Zucker- und Isoglukose-abgaben netto (75 %)	Zölle netto (75 %)	Traditionelle Eigenmittel insgesamt netto (75 %)	p.m. Erhebungs-kosten (25 % des Bruttobetrags der TEM)	MwSt.-Eigenmittel	BNE-Eigenmittel	Korrekturen Vereinigtes Königreich (2004 und 2007)	Beiträge der Mitgliedstaaten insgesamt	Anteil am Gesamtbe-trag der Beiträge der Mitgliedstaa-ten	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgien	15 500 000	42 600 000	1 821 100 000	1 879 200 000	626 400 000	461 294 290	2 212 286 427	303 432 465	2 977 013 182	3,03	4 856 213 182
Bulgarien	15 500 000	400 000	61 500 000	77 400 000	25 800 000	51 384 552	210 296 559	28 616 428	290 297 539	0,30	367 697 539
Tschechische Republik	3 600 000	6 400 000	199 700 000	209 700 000	69 900 000	207 559 169	849 457 228	116 856 230	1 173 872 627	1,19	1 383 572 627
Dänemark	31 600 000	21 500 000	318 400 000	371 500 000	123 833 333	315 532 813	1 534 512 469	214 612 124	2 064 657 406	2,10	2 436 157 406
Deutschland	157 100 000	163 700 000	3 182 400 000	3 503 200 000	1 167 733 332	3 339 006 861	16 020 944 150	402 081 947	19 762 032 958	20,10	23 265 232 958
Estland	900 000	8 600 000	25 400 000	34 900 000	11 633 334	25 156 710	102 956 419	14 688 340	142 801 469	0,15	177 701 469
Irland	700 000	0	238 500 000	239 200 000	79 733 333	252 144 580	1 031 927 607	141 015 029	1 425 087 216	1,45	1 664 287 216
Griechenland	7 600 000	1 500 000	246 600 000	255 700 000	85 233 333	370 385 393	1 515 840 285	220 793 269	2 107 018 947	2,14	2 362 718 947
Spanien	34 500 000	8 500 000	1 330 000 000	1 373 000 000	457 666 667	1 659 278 726	6 790 768 706	931 691 549	9 381 738 981	9,54	10 754 738 981
Frankreich	103 400 000	229 600 000	1 263 300 000	1 596 300 000	532 100 000	2 966 653 587	12 499 919 331	1 722 569 533	17 189 142 451	17,48	18 785 442 451
Italien	137 800 000	7 900 000	1 672 200 000	1 817 900 000	605 966 667	2 013 605 559	9 977 584 176	1 402 640 388	13 393 830 123	13,62	15 211 730 123
Zypern	3 800 000	3 800 000	38 200 000	45 800 000	15 266 667	25 323 757	103 640 078	14 205 519	143 169 354	0,15	188 969 354
Lettland	1 300 000	800 000	29 300 000	31 400 000	10 466 667	35 271 662	144 352 902	19 497 757	199 122 321	0,20	230 522 321
Litauen	2 800 000	5 300 000	46 200 000	54 300 000	18 100 000	48 111 829	197 807 971	25 750 896	271 670 696	0,28	325 970 696
Luxemburg	600 000	0	20 400 000	21 000 000	7 000 000	46 125 526	188 773 455	27 848 736	262 747 717	0,27	283 747 717
Ungarn	4 600 000	6 300 000	115 900 000	126 800 000	42 266 667	139 351 854	622 614 215	88 377 328	850 343 397	0,86	977 143 397
Malta	1 300 000	200 000	9 700 000	11 200 000	3 733 333	8 549 547	34 989 899	4 892 250	48 431 696	0,05	59 631 696
Niederlande	227 700 000	38 600 000	1 742 600 000	2 008 900 000	669 633 333	895 826 342	3 712 138 047	81 873 125	4 689 837 514	4,77	6 698 737 514
Österreich	2 300 000	13 800 000	219 700 000	235 800 000	78 600 000	388 326 437	1 795 291 141	35 962 697	2 219 580 275	2,26	2 455 380 275
Polen	37 700 000	71 200 000	371 100 000	480 000 000	160 000 000	524 813 818	2 147 854 485	293 269 933	2 965 938 236	3,02	3 445 938 236
Portugal	19 400 000	300 000	136 300 000	156 000 000	52 000 000	249 578 608	1 021 426 101	140 150 424	1 411 155 133	1,44	1 567 155 133
Rumänien	32 100 000	1 100 000	182 200 000	215 400 000	71 800 000	169 727 935	808 820 437	110 061 487	1 088 609 859	1,11	1 304 009 859
Slowenien	400 000	0	94 600 000	95 000 000	31 666 667	54 954 058	224 905 128	31 411 326	311 270 512	0,32	406 270 512
Slowakei	1 200 000	5 400 000	102 100 000	108 700 000	36 233 333	75 090 760	370 581 900	47 464 177	493 136 837	0,50	601 836 837
Finnland	7 700 000	900 000	150 800 000	159 400 000	53 133 334	249 044 837	1 211 618 627	170 422 208	1 631 085 672	1,66	1 790 485 672
Schweden	20 500 000	12 800 000	439 800 000	473 100 000	157 700 000	450 679 756	2 194 039 772	46 176 865	2 690 896 393	2,74	3 163 996 393
Vereinigtes Königreich	411 200 000	56 600 000	2 487 700 000	2 955 500 000	985 166 667	3 073 977 308	12 701 177 541	– 6 636 362 030	9 138 792 819	9,29	12 094 292 819
Insgesamt	**1 282 800 000**	**707 800 000**	**16 545 700 000**	**18 536 300 000**	**6 178 766 667**	**18 096 756 274**	**80 226 525 056**	**0**	**98 323 281 330**	**100,00**	**116 859 581 330**

(1) p.m. (Eigenmittel + übrige Einnahmen = Einnahmen insgesamt = Ausgaben insgesamt); (116 859 581 330 + 3 802 985 437 = 120 662 566 767 = 120 662 566 767).

(2) Eigenmittel insgesamt als Prozentsatz des BNE: (116 859 581 330) / (12 556 324 200 000) = 0,93 %; Eigenmittelobergrenze als Prozentsatz des BNE: 1,24 %.

B. **EINNAHMEN NACH HAUSHALTSLINIEN**

EINNAHMEN

TITEL 1

EIGENE MITTEL

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 0	VON DEN ORGANEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN AGRARPOLITIK FESTGESETZTE AGRARZÖLLE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN (ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM)	1 282 800 000		1 282 800 000
1 1	ABGABEN, DIE IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN MARKT-ORGANISATION FÜR ZUCKER VORGESEHEN SIND (ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM)	707 800 000		707 800 000
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE b DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	16 545 700 000		16 545 700 000
1 3	EIGENE MITTEL AUS DER MEHRWERTSTEUER GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	18 096 756 274		18 096 756 274
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE d UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
1 5	KORREKTUR DER HAUSHALTSUNGLEICHGEWICHTE	0		0
	Titel 1 — Insgesamt	**116 859 851 327**	**– 269 997**	**116 859 581 330**

TITEL 1

EIGENE MITTEL

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE D UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE d UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM			
1 4 0	***Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom***			
1 4 0 0	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
1 4 0 2	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel in Höhe der Reserve für Darlehen und Darlehensgarantien gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	—		—
1 4 0 3	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel in Höhe der Soforthilfereserve gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	—		—
	Artikel 1 4 0 — Teilsumme	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
	Kapitel 1 4 — Insgesamt	**80 226 795 053**	**– 269 997**	**80 226 525 056**

1 4 0 Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom

1 4 0 0 Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056

Erläuterungen

Der auf das Bruttonationaleinkommen der Mitgliedstaaten anzuwendende Satz beträgt für dieses Haushaltsjahr 0,6389 %.

Rechtsgrundlagen

Beschluss 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 253 vom 7.10.2000, S. 42), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d.

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE D UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM *(Fortsetzung)*

1 4 0 *(Fortsetzung)*

1 4 0 0 *(Fortsetzung)*

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neue Beträge
Belgien	2 212 293 872	– 7 445	2 212 286 427
Bulgarien	210 297 267	– 708	210 296 559
Tschechische Republik	849 460 087	– 2 859	849 457 228
Dänemark	1 534 517 633	– 5 164	1 534 512 469
Deutschland	16 020 998 065	– 53 915	16 020 944 150
Estland	102 956 766	– 347	102 956 419
Irland	1 031 931 080	– 3 473	1 031 927 607
Griechenland	1 515 845 386	– 5 101	1 515 840 285
Spanien	6 790 791 560	– 22 854	6 790 768 706
Frankreich	12 499 961 399	– 42 068	12 499 919 331
Italien	9 977 617 754	– 33 578	9 977 584 176
Zypern	103 640 427	– 349	103 640 078
Lettland	144 353 388	– 486	144 352 902
Litauen	197 808 637	– 666	197 807 971
Luxemburg	188 774 091	– 636	188 773 455
Ungarn	622 616 311	– 2 096	622 614 215
Malta	34 990 017	– 118	34 989 899
Niederlande	3 712 150 540	– 12 493	3 712 138 047
Österreich	1 795 297 183	– 6 042	1 795 291 141
Polen	2 147 861 714	– 7 229	2 147 854 485
Portugal	1 021 429 538	– 3 437	1 021 426 101
Rumänien	808 823 159	– 2 722	808 820 437
Slowenien	224 905 885	– 757	224 905 128
Slowakei	370 583 147	– 1 247	370 581 900
Finnland	1 211 622 705	– 4 078	1 211 618 627
Schweden	2 194 047 156	– 7 384	2 194 039 772
Vereinigtes Königreich	12 701 220 286	– 42 745	12 701 177 541
Posten 1 4 0 0 — Insgesamt	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056

TITEL 4

EINNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN BEAMTEN UND BEDIENSTETEN DER ORGANE UND ANDERER GEMEINSCHAFTSEINRICHTUNGEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 0	VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE	577 986 149	– 24 010	577 962 139
4 1	BEITRÄGE ZUR VERSORGUNGSORDNUNG	438 986 057	– 24 255	438 961 802
4 2	SONSTIGE BEITRÄGE ZUR VERSORGUNGSORDNUNG	11 943 418		11 943 418
	Titel 4 — Insgesamt	**1 028 915 624**	**– 48 265**	**1 028 867 359**

TITEL 4

EINNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN BEAMTEN UND BEDIENSTETEN DER ORGANE UND ANDERER GEMEINSCHAFTSEINRICHTUNGEN

KAPITEL 4 0 — VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 0	VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE			
4 0 0	***Ertrag aus der Steuer auf die Gehälter, Löhne und anderen Bezüge der Mitglieder der Organe, der Beamten, der sonstigen Bediensteten und der Ruhegehaltsempfänger sowie der Mitglieder der Organe der Europäischen Investitionsbank, der Europäischen Zentralbank, des Europäischen Investitionsfonds, ihres Personals und ihrer Ruhegehaltsempfänger***	529 873 550	– 21 289	529 852 261
	Artikel 4 0 0 — Teilsumme	529 873 550	– 21 289	529 852 261
4 0 3	***Ertrag der befristeten Abgabe auf die Amts- bzw. Dienstbezüge der Mitglieder der Organe, der Beamten und sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***	p.m.		p.m.
	Artikel 4 0 3 — Teilsumme	p.m.		p.m.
4 0 4	***Ertrag der Sonderabgabe auf die Amtsbezüge der Mitglieder der Organe sowie die Dienstbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***	48 112 599	– 2 721	48 109 878
	Artikel 4 0 4 — Teilsumme	48 112 599	– 2 721	48 109 878
	Kapitel 4 0 — Insgesamt	**577 986 149**	**– 24 010**	**577 962 139**

4 0 0 ***Ertrag aus der Steuer auf die Gehälter, Löhne und anderen Bezüge der Mitglieder der Organe, der Beamten, der sonstigen Bediensteten und der Ruhegehaltsempfänger sowie der Mitglieder der Organe der Europäischen Investitionsbank, der Europäischen Zentralbank, des Europäischen Investitionsfonds, ihres Personals und ihrer Ruhegehaltsempfänger***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
529 873 550	– 21 289	529 852 261

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten Europäischen Gemeinschaften.

Protokoll über die Vorrechte und Befreiungen der Europäischen Gemeinschaften, insbesondere Artikel 13.

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts erster Instanz sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 202/2005 (ABl. L 33 vom 5.2.2005, S. 1).

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 260/68 des Rates vom 29. Februar 1968 zur Festlegung der Bestimmungen und des Verfahrens für die Erhebung der Steuer zugunsten der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 56 vom 4.3.1968, S. 8), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1558/2007 (ABl. L 340 vom 22.12.2007, S. 1).

KAPITEL 40 — VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE *(Fortsetzung)*

400 *(Fortsetzung)*

Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. L 214 vom 6.8.1976, S. 24), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 680/87 (ABl. L 72 vom 14.3.1987, S. 15).

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 2290/77 des Rates vom 18. Oktober 1977 über die Regelung der Amtsbezüge für die Mitglieder des Rechnungshofes (ABl. L 268 vom 20.10.1977, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1293/2004 (ABl. L 243 vom 15.7.2004, S. 26).

Parlament		38 849 065
Rat		24 546 000
Kommission		384 626 746
— Verwaltung	(313 855 000)	
— Forschung und technologische Entwicklung	(39 957 232)	
— Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung	(2 745 000)	
— Amt für Personalauswahl der Europäischen Gemeinschaften	(525 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Brüssel	(1 660 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Luxemburg	(930 000)	
— Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche	(1 137 000)	
— Amt für amtliche Veröffentlichungen	(2 704 000)	
— EU-Fischereiaufsichtsbehörde (EUFA)	(284 996)	
— Gemeinschaftliches Sortenamt	(287 067)	
— Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur	(27 184)	
— Eurojust	(289 949)	
— Europäische Agentur für Netz- und Informationssicherheit	(76 925)	
— Europäische Agentur für Wiederaufbau	(830 174)	
— Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz	(194 166)	
— Europäische Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen	(24 123)	
— Europäische Agentur für Flugsicherheit	(2 847 184)	
— Europäisches Zentrum für Verhütung und Bekämpfung von Krankheiten	(350 035)	
— Europäisches Zentrum für die Entwicklung der Berufsbildung	(539 990)	
— Europäisches Amt für chemische Stoffe	(1 982 818)	
— Europäische Umweltagentur	(872 641)	
— Europäische Lebensmittelbehörde	(1 116 903)	
— Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen	(525 869)	
— Europäisches gemeinsames Unternehmen ITER	(883 390)	
— Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs	(554 884)	
— Europäische Arzneimittel-Agentur	(2 798 516)	
— Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht	(388 577)	
— Europäische Polizeiakademie	(128 810)	
— Europäische Eisenbahnagentur	(178 720)	
— Europäische Stiftung für Berufsbildung	(658 644)	
— Agentur der Europäischen Union für Grundrechte	(508 927)	

KAPITEL 4 0 — VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE *(Fortsetzung)*

4 0 0 *(Fortsetzung)*

— Exekutivagentur für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation	(132 957)	
— Exekutivagentur für das Programm im Bereich der öffentlichen Gesundheit	(43 157)	
— Exekutivagentur für die transeuropäischen Netze	(130 708)	
— Exekutivagentur zur Einführung des EFR	(383 599)	
— Galileo-Aufsichtsbehörde	(17 481)	
— Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen	(91 229)	
— Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt	(3 121 484)	
— Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union	(842 407)	
Gerichtshof		20 396 000
Rechnungshof		9 775 000
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss		4 236 597
Ausschuss der Regionen		2 329 468
Europäischer Bürgerbeauftragter		525 385
Europäischer Datenschutzbeauftragter		318 000
Europäische Investitionsbank		31 150 000
Europäische Zentralbank		11 800 000
Europäischer Investitionsfonds		1 300 000
	Insgesamt	529 852 261

4 0 4 ***Ertrag der Sonderabgabe auf die Amtsbezüge der Mitglieder der Organe sowie die Dienstbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
48 112 599	– 2 721	48 109 878

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts erster Instanz sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 202/2005 (ABl. L 33 vom 5.2.2005, S. 1).

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 2290/77 des Rates vom 18. Oktober 1977 über die Regelung der Amtsbezüge für die Mitglieder des Rechnungshofes (ABl. L 268 vom 20.10.1977, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1293/2004 (ABl. L 243 vom 15.7.2004, S. 26).

KAPITEL 40 — VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE *(Fortsetzung)*

404 *(Fortsetzung)*

Parlament		14 286 237
Rat		1 731 000
Kommission		28 406 624
— Verwaltung	(21 420 000)	
— Forschung und technologische Entwicklung	(3 970 762)	
— Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung	(352 000)	
— Amt für Personalauswahl der Europäischen Gemeinschaften	(69 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Brüssel	(209 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Luxemburg	(97 000)	
— Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche	(147 000)	
— Amt für amtliche Veröffentlichungen	(363 000)	
— EU-Fischereiaufsichtsbehörde (EUFA)	(23 840)	
— Gemeinschaftliches Sortenamt	(18 645)	
— Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur	(2 594)	
— Eurojust	(18 134)	
— Europäische Agentur für Netz- und Informationssicherheit	(8 047)	
— Europäische Agentur für Wiederaufbau	(82 851)	
— Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz	(18 092)	
— Europäische Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen	(2 566)	
— Europäische Agentur für Flugsicherheit	(263 030)	
— Europäisches Zentrum für Verhütung und Bekämpfung von Krankheiten	(27 730)	
— Europäisches Zentrum für die Entwicklung der Berufsbildung	(51 893)	
— Europäisches Amt für chemische Stoffe	(165 854)	
— Europäische Umweltagentur	(66 683)	
— Europäische Lebensmittelbehörde	(102 440)	
— Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen	(40 106)	
— Europäisches gemeinsames Unternehmen ITER	(73 892)	
— Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs	(53 100)	
— Europäische Arzneimittel-Agentur	(178 207)	
— Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht	(43 730)	
— Europäische Polizeiakademie	(10 775)	
— Europäische Eisenbahnagentur	(16 654)	
— Europäische Stiftung für Berufsbildung	(58 195)	
— Agentur der Europäischen Union für Grundrechte	(44 306)	
— Exekutivagentur für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation	(10 167)	
— Exekutivagentur für das Programm im Bereich der öffentlichen Gesundheit	(3 612)	
— Exekutivagentur für die transeuropäischen Netze	(10 935)	
— Exekutivagentur zur Einführung des EFR	(32 086)	
— Galileo-Aufsichtsbehörde	(1 555)	

KAPITEL 4 0 — VERSCHIEDENE STEUERN UND ABZÜGE *(Fortsetzung)*

4 0 4 *(Fortsetzung)*

— Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen	(7 631)	
— Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt	(257 924)	
— Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union	(83 588)	
Gerichtshof		2 004 000
Rechnungshof		830 000
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss		541 313
Ausschuss der Regionen		236 509
Europäischer Bürgerbeauftragter		37 195
Europäischer Datenschutzbeauftragter		37 000
	Insgesamt	48 109 878

KAPITEL 4 1 — BEITRÄGE ZUR VERSORGUNGSORDNUNG

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 1	BEITRÄGE ZUR VERSORGUNGSORDNUNG			
4 1 0	***Beiträge des Personals zur Versorgungsordnung***	350 034 820	– 24 255	350 010 565
	Artikel 4 1 0 — Teilsumme	350 034 820	– 24 255	350 010 565
4 1 1	***Übertragung oder Rückkauf von Versorgungsansprüchen durch das Personal***	88 846 237		88 846 237
	Artikel 4 1 1 — Teilsumme	88 846 237		88 846 237
4 1 2	***Beiträge der in Urlaub aus persönlichen Gründen befindlichen Beamten und Bediensteten auf Zeit zur Versorgungsordnung***	105 000		105 000
	Artikel 4 1 2 — Teilsumme	105 000		105 000
	Kapitel 4 1 — Insgesamt	**438 986 057**	**– 24 255**	**438 961 802**

4 1 0 ***Beiträge des Personals zur Versorgungsordnung***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
350 034 820	– 24 255	350 010 565

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. L 214 vom 6.8.1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 680/87 (ABl. L 72 vom 14.3.1987, S. 15).

Parlament		39 822 157
Rat		24 170 000
Kommission		257 440 411
— Verwaltung	(183 688 000)	
— Forschung und technologische Entwicklung	(39 431 506)	
— Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung	(2 834 000)	
— Amt für Personalauswahl der Europäischen Gemeinschaften	(817 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Brüssel	(2 948 000)	
— Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik, Luxemburg	(1 144 000)	
— Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche	(2 117 000)	
— Amt für amtliche Veröffentlichungen	(3 900 000)	
— EU-Fischereiaufsichtsbehörde (EUFA)	(278 311)	
— Gemeinschaftliches Sortenamt	(237 333)	
— Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur	(20 881)	
— Eurojust	(386 486)	
— Europäische Agentur für Netz- und Informationssicherheit	(92 809)	

KAPITEL 4 1 — BEITRÄGE ZUR VERSORGUNGSORDNUNG *(Fortsetzung)*

4 1 0 *(Fortsetzung)*

— Europäische Agentur für Wiederaufbau	(773 692)	
— Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz	(220 116)	
— Europäische Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen	(9 884)	
— Europäische Agentur für Flugsicherheit	(2 576 867)	
— Europäisches Zentrum für Verhütung und Bekämpfung von Krankheiten	(140 040)	
— Europäisches Zentrum für die Entwicklung der Berufsbildung	(655 975)	
— Europäisches Amt für chemische Stoffe	(1 932 518)	
— Europäische Umweltagentur	(764 094)	
— Europäische Lebensmittelbehörde	(1 073 257)	
— Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen	(525 835)	
— Europäisches gemeinsames Unternehmen ITER	(860 980)	
— Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs	(533 527)	
— Europäische Arzneimittel-Agentur	(2 087 288)	
— Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht	(454 496)	
— Europäische Polizeiakademie	(125 788)	
— Europäische Eisenbahnagentur	(192 173)	
— Europäische Stiftung für Berufsbildung	(615 816)	
— Agentur der Europäischen Union für Grundrechte	(510 473)	
— Exekutivagentur für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation	(180 551)	
— Exekutivagentur für das Programm im Bereich der öffentlichen Gesundheit	(42 145)	
— Exekutivagentur für die transeuropäischen Netze	(127 643)	
— Exekutivagentur zur Einführung des EFR	(373 868)	
— Galileo-Aufsichtsbehörde	(11 715)	
— Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen	(88 915)	
— Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt	(3 654 999)	
— Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union	(1 012 430)	
Gerichtshof		13 789 000
Rechnungshof		6 550 000
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss		4 826 807
Ausschuss der Regionen		2 776 090
Europäischer Bürgerbeauftragter		401 100
Europäischer Datenschutzbeauftragter		235 000
	Insgesamt	350 010 565

EINZELPLAN VI

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

EIGENE EINNAHMEN

TITEL 4

EINNAHMEN VON MITGLIEDERN UND PERSONAL DER ORGANE UND SONSTIGEN EINRICHTUNGEN DER GEMEINSCHAFT

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 0	STEUERN UND VERSCHIEDENE ABZÜGE	4 801 920	– 24 010	4 777 910
4 1	BEITRÄGE DES PERSONALS ZUR VERSORGUNGSORDNUNG	4 851 062	– 24 255	4 826 807
	Titel 4 — Insgesamt	**9 652 982**	**– 48 265**	**9 604 717**

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

TITEL 4

EINNAHMEN VON MITGLIEDERN UND PERSONAL DER ORGANE UND SONSTIGEN EINRICHTUNGEN DER GEMEINSCHAFT

KAPITEL 4 0 — STEUERN UND VERSCHIEDENE ABZÜGE

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 0	STEUERN UND VERSCHIEDENE ABZÜGE			
4 0 0	***Ertrag aus der Steuer auf die Gehälter, Löhne bzw. anderen Bezüge der Mitglieder der Institution, der Beamten, der sonstigen Bediensteten sowie der Ruhegehaltsempfänger***	4 257 886	– 21 289	4 236 597
	Artikel 4 0 0 — Teilsumme	4 257 886	– 21 289	4 236 597
4 0 3	***Ertrag der befristeten Abgabe auf die Amtsbezüge der Mitglieder der Institution sowie die Dienstbezüge der Beamten und der sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***	p.m.		p.m.
	Artikel 4 0 3 — Teilsumme	p.m.		p.m.
4 0 4	***Ertrag der Sonderabgabe auf die Amtsbezüge der Mitglieder der Organe sowie die Dienstbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***	544 034	– 2 721	541 313
	Artikel 4 0 4 — Teilsumme	544 034	– 2 721	541 313
	Kapitel 4 0 — Insgesamt	**4 801 920**	**– 24 010**	**4 777 910**

4 0 0 ***Ertrag aus der Steuer auf die Gehälter, Löhne bzw. anderen Bezüge der Mitglieder der Institution, der Beamten, der sonstigen Bediensteten sowie der Ruhegehaltsempfänger***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 257 886	– 21 289	4 236 597

Erläuterungen

Protokoll über die Vorrechte und Befreiungen der Europäischen Gemeinschaften.

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 260/68 des Rates vom 29. Februar 1968 zur Festlegung der Bestimmungen und des Verfahrens für die Erhebung der Steuer zugunsten der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 56 vom 4.3.1968, S. 8), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1558/2007 (ABl. L 340 vom 22.12.2007, S. 1).

4 0 4 ***Ertrag der Sonderabgabe auf die Amtsbezüge der Mitglieder der Organe sowie die Dienstbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten im aktiven Dienst***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
544 034	– 2 721	541 313

Erläuterungen

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften, insbesondere Artikel 66a.

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 4 1 — BEITRÄGE DES PERSONALS ZUR VERSORGUNGSORDNUNG

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 1	BEITRÄGE DES PERSONALS ZUR VERSORGUNGSORDNUNG			
4 1 0	***Beiträge des Personals zur Versorgungsordnung***	4 851 062	– 24 255	4 826 807
	Artikel 4 1 0 — Teilsumme	4 851 062	– 24 255	4 826 807
4 1 1	***Übertragung oder Rückkauf von Versorgungsansprüchen durch das Personal***	p.m.		p.m.
	Artikel 4 1 1 — Teilsumme	p.m.		p.m.
4 1 2	***Beiträge der in Urlaub aus persönlichen Gründen befindlichen Beamten und Bediensteten auf Zeit zur Versorgungsordnung***	p.m.		p.m.
	Artikel 4 1 2 — Teilsumme	p.m.		p.m.
	Kapitel 4 1 — Insgesamt	**4 851 062**	**– 24 255**	**4 826 807**

4 1 0 ***Beiträge des Personals zur Versorgungsordnung***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
4 851 062	– 24 255	4 826 807

Erläuterungen

Vormals Artikel 4 0 1

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften, insbesondere Artikel 83 Absatz 2.

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Mittel 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1	AUSGABEN FÜR DAS PERSONAL DER INSTITUTION	79 097 182	– 318 262	78 778 920
2	GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	33 344 593		33 344 593
10	SONSTIGE AUSGABEN	2 302 401		2 302 401
	Ausgaben D — Insgesamt	**114 744 176**	**– 318 262**	**114 425 914**

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

TITEL 1

AUSGABEN FÜR DAS PERSONAL DER INSTITUTION

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 0	MITGLIEDER DER INSTITUTION UND DELEGIERTE	14 274 049		14 274 049
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT	59 457 743	– 301 939	59 155 804
1 4	SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN	3 618 274	– 16 323	3 601 951
1 6	SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS	1 747 116		1 747 116
	Titel 1 — Insgesamt	**79 097 182**	**– 318 262**	**78 778 920**

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

TITEL 1

AUSGABEN FÜR DAS PERSONAL DER INSTITUTION

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT				
1 2 0	***Bezüge und sonstige Rechte***				
1 2 0 0	Bezüge und Vergütungen	5.16	57 615 735	– 288 072	57 327 663
1 2 0 2	Bezahlte Überstunden	5.16	60 000	– 410	59 590
1 2 0 4	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst	5.16	898 106	– 6 403	891 703
	Artikel 1 2 0 — Teilsumme		58 573 841	– 294 885	58 278 956
1 2 2	***Vergütungen nach einem vorzeitigen Ausscheiden aus dem Dienst***				
1 2 2 0	Vergütungen bei Stellenenthebung aus dienstlichen Gründen	5.16	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Vergütungen bei endgültigem Ausscheiden aus dem Dienst und besondere Ruhestandsregelung für die Beamten und Zeitbediensteten	5.16	p.m.		p.m.
	Artikel 1 2 2 — Teilsumme		p.m.		p.m.
1 2 9	***Vorläufig eingesetzte Mittel***	5.16	883 902	– 7 054	876 848
	Artikel 1 2 9 — Teilsumme		883 902	– 7 054	876 848
	Kapitel 1 2 — Insgesamt		**59 457 743**	**– 301 939**	**59 155 804**

Erläuterungen

Vormals Kapitel 1 1 (teilweise) und 1 2

Auf diese Mittelansätze wurde ein Pauschalabschlag von 4 % angewandt.

1 2 0 *Bezüge und sonstige Rechte*

Erläuterungen

Vormals Artikel 1 1 0, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 5 (teilweise), 1 1 8 (teilweise) und 1 1 9 (teilweise)

Die Mittel dieses Artikels wurden unter Zugrundelegung des Statuts der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften berechnet.

1 2 0 0 Bezüge und Vergütungen

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
57 615 735	– 288 072	57 327 663

Erläuterungen

Neuer Posten

Vormals Artikel 1 1 0, 1 1 3, 1 1 5 (teilweise), 1 1 8 (teilweise), 1 1 9 (teilweise) und Posten 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4 und 1 1 4 9 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT *(Fortsetzung)*

1 2 0 *(Fortsetzung)*

1 2 0 0 *(Fortsetzung)*

Veranschlagt sind vorrangig folgende Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

— die Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängenden Zulagen,

— Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten sowie sonstige Soziallasten,

— Beitrag der Institution zum gemeinsamen Krankheitsfürsorgesystem,

— Pauschalzulagen für Überstunden,

— sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen einschließlich der Zulage für Elternurlaub und Urlaub aus familiären Gründen,

— die Erstattung der Fahrtkosten für Beamte auf Lebenszeit und Bedienstete auf Zeit, für deren Ehegatten und die unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsort,

— die finanziellen Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Dienstbezüge, die in ein anderes als das Land der dienstlichen Verwendung übertragen werden,

— die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zum Erwerb oder zur Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,

— die Entschädigung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Falle offensichtlich unzulänglicher Leistungen,

— die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch das Organ.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstaben e bis j der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

1 2 0 2 Bezahlte Überstunden

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
60 000	– 410	59 590

Erläuterungen

Vormals Artikel 1 1 5 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften, insbesondere Artikel 56 und Anhang VI.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Diese Mittel dienen zur Zahlung von Überstunden nach Maßgabe der vorgenannten Bestimmungen.

1 2 0 4 Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
898 106	– 6 403	891 703

Erläuterungen

Vormals Posten 1 1 4 9 (teilweise), 1 1 8 1 (teilweise), 1 1 8 2 (teilweise), 1 1 8 3 (teilweise) und 1 1 8 4 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Diese Mittel decken:

— die Reisekosten der Beamten und der Bediensteten auf Zeit (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT *(Fortsetzung)*

1 2 0 *(Fortsetzung)*

1 2 0 4 *(Fortsetzung)*

— die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,

— die Tagegelder für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die nachweisen, dass sie infolge ihres Dienstantritts oder ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort ihren Wohnort wechseln müssen.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstaben e bis j der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

1 2 9 ***Vorläufig eingesetzte Mittel***

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
883 902	– 7 054	876 848

Erläuterungen

Vormals Posten 1 1 9 1 (teilweise) und Artikel 1 2 9 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften, insbesondere Artikel 65 und Anhang XI.

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Auswirkungen der Vergütungen zu decken, die der Rat möglicherweise im Laufe des Haushaltsjahrs beschließt.

Sie sind nur vorläufig eingesetzt und können erst verwendet werden, nachdem sie gemäß den Bestimmungen der Haushaltsordnung auf andere Artikel und Posten übertragen worden sind.

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 4	SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN				
1 4 0	***Sonstige Bedienstete und externe Leistungen***				
1 4 0 0	Sonstige Bedienstete	5.16	1 626 518	– 10 149	1 616 369
1 4 0 4	Praktika, Zuschüsse und Austausch von Beamten	5.16	788 756	– 6 174	782 582
1 4 0 8	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst	5.16	p.m.		p.m.
	Artikel 1 4 0 — Teilsumme		2 415 274	– 16 323	2 398 951
1 4 2	***Externe Leistungen***				
1 4 2 0	Hilfsleistungen für den Übersetzungsdienst	5.16	528 000		528 000
1 4 2 2	Leistungen von Sachverständigen im Rahmen der beratenden Arbeiten	5.16	675 000		675 000
	Artikel 1 4 2 — Teilsumme		1 203 000		1 203 000
1 4 9	***Vorläufig eingesetzte Mittel***	5.16	p.m.		p.m.
	Artikel 1 4 9 — Teilsumme		p.m.		p.m.
	Kapitel 1 4 — Insgesamt		**3 618 274**	**– 16 323**	**3 601 951**

Erläuterungen

Vormals Kapitel 1 1 (teilweise), 1 5, 1 8 (teilweise), 2 7 (teilweise) und 2 9

1 4 0 ***Sonstige Bedienstete und externe Leistungen***

Erläuterungen

Vormals Artikel 1 1 1, 1 5 2, 1 8 3 (teilweise), 1 8 9 (teilweise) 2 7 3 und 2 9 4

1 4 0 0 Sonstige Bedienstete

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
1 626 518	– 10 149	1 616 369

Erläuterungen

Vormals Posten 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4, 1 1 1 5, 1 1 8 1 (teilweise) und 1 1 8 4 (teilweise), 1 8 9 3, 1 8 9 5 und Artikel 1 1 5 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Diese Mittel sind vorrangig zur Deckung der folgenden Ausgaben bestimmt:

— die Bezüge der sonstigen Bediensteten, namentlich der Hilfskräfte, Vertragsbediensteten, örtlichen Bediensteten und Sonderberater (im Sinne der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften), die Arbeitgeberbeiträge zu den verschiedenen Sozialversicherungssystemen und die Auswirkungen der auf die Bezüge und die Vergütungen bei Kündigung der Verträge dieser Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten,

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN *(Fortsetzung)*

1 4 0 *(Fortsetzung)*

1 4 0 0 *(Fortsetzung)*

— die Honorare des medizinischen und paramedizinischen Personals, das im Rahmen des Dienstleistungssystems bezahlt wird, sowie in besonderen Fällen die Ausgaben für die Einstellung von Leiharbeitskräften.

— die Vergütungen und Honorare der Konferenzoperateure und der Multimediafachleute, die bei Arbeitsspitzen bzw. in besonderen Fällen zum Einsatz kommen,

— Pauschalzulagen für Überstunden,

— Vergütung der Überstunden unter den in Artikel 56 und Anhang VII des Statuts vorgesehenen Bedingungen,

— sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen einschließlich der Zulage für Elternurlaub und Urlaub aus familiären Gründen,

— die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten durch das Organ.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstaben e bis j der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

1 4 0 4 Praktika, Zuschüsse und Austausch von Beamten

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
788 756	– 6 174	782 582

Erläuterungen

Vormals Posten 1 5 2 0, 1 5 2 1, 2 7 3 0, 2 7 3 3 und 2 9 4 0

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Diese Mittel decken:

— eine Vergütung und die Reise- und Dienstreisekosten für die Praktikanten sowie die bei einer Kranken- und Unfallversicherung zu versichernden Risiken während der Praktika,

— die Ausgaben, die aufgrund des Austausches von Personal zwischen dem Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und dem öffentlichen Dienst der Mitgliedstaaten oder anderer in der Regelung genannter Staaten entstehen,

— Betrag zur Verwirklichung von Forschungsvorhaben — in begrenztem Umfang — in den Tätigkeitsbereichen des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses, die für die europäische Integration von besonderem Interesse sind,

— die Kosten der Programme zur Ausbildung der Jugendlichen im europäischen Geiste.

1 4 0 8 Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 8	Neuer Betrag
p.m.		p.m.

Erläuterungen

Vormals Posten 1 1 4 9 (teilweise), 1 1 8 1 (teilweise), 1 1 8 2 (teilweise), 1 1 8 3 (teilweise) und 1 1 8 4 (teilweise)

Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften.

Diese Mittel decken:

— die Reisekosten der Bediensteten (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN *(Fortsetzung)*

1 4 0 *(Fortsetzung)*

1 4 0 8 *(Fortsetzung)*

— die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,

— Tagegelder für Bedienstete, die nach Aufnahme ihrer Tätigkeit oder im Zuge der Versetzung an einen neuen Dienstort den Wohnsitz wechseln müssen,

— die Differenz zwischen den Beiträgen von Hilfskräften an das Rentenversicherungssystem eines Mitgliedstaats und den im Falle der vertraglichen Neueinstufung des Bediensteten für das Vorsorgesystem der Gemeinschaft fälligen Beiträgen.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstaben e bis j der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.